

de Sancho con Ricote es una comparación entre el hombre medieval y el hombre moderno. El de Don Quijote con Ana Félix representa una confrontación más significativa: la incomprensión que caracteriza la actitud del Quijote frente a esta mujer activa y ante el mundo urbano afecta a los valores, que resultan diferentes en el discurso literario antiguo, encarnado por él, y en el moderno, construido por Cervantes a través de la ironía.

En el apartado dedicado a *Las Novelas Ejemplares*, nuestro autor ha intentado mostrar cómo Cervantes juega con la posibilidad de la doble lectura: una ejemplar, conforme al espíritu de la sociedad, y otra irónica con respecto a ese mismo Discurso.

Güntert plantea una nueva hipótesis para establecer una nueva tipología de las *Novelas Ejemplares*, y ésta se concretiza a partir de las estructuras binarias a las que Cervantes es muy propenso; *El licenciado Vidriera* constituye la única excepción y es comparable, por su concepción unitaria, a Don Quijote en su primera salida.

Las Novelas Ejemplares no se nos ofrecen como «idealistas» sino que están concebidas dialógicamente, utilizando la definición de Bajtin lo que favorece la actitud irónica y comparativa del lector. Tampoco *Las Novelas* pueden definirse como «realistas» puesto que Cervantes, consciente de las posibilidades expresivas y de los límites del lenguaje, intenta conseguir, a través del cruce de perspectivas y de los modos de enunciación, efectos realistas. Su estética se basa más en la construcción que en la mimesis.

De esta forma Georges Güntert, proporciona nuevos elementos de análisis que esperamos favorezcan ulteriores investigaciones dentro de la línea crítica semiológica desarrollada en los últimos años.

Aurora DUQUE DE LA TORRE

MACHADO, Manuel: *Poesías*. Selección, introducción y notas de Andrés Tripiello. Clásicos Universales Planeta, 218 (Barcelona: Planeta, 1993), 204 pp.

A falta de las necesarias, imprescindibles, *Poesías completas* del mayor de los Machado (publicadas, por fin, también en 1993)¹, las Antologías han intentado suplir —con mayor o menor fortuna— esa carencia: la relación es bastante amplia y se inició, ya en vida del poeta —y desde bastante pronto—, con varias recopilaciones, algunas de título engañoso: *Alma (Opera selecta)*², *Tro-*

¹ Manuel Machado: *Poesías completas*, edición de Antonio Fernández Ferrer (Sevilla: Renacimiento, 1993), 861 págs.

² Estudio crítico de C. Santos González (París: Garnier hermanos [s.a., ¿1910 ó 1911?]), XVI+287 págs.

feos³, *Poesías escogidas*⁴ y *Antología*⁵. Si la primera se correspondía, en parte, con el libro *Alma. Museo. Los cantares* (1907), en *Trofeos*, junto a poemas de *Alma, Caprichos y Museo*, Manuel Machado recuperó un gran número, aunque sin indicar su origen, de *Tristes y alegres*⁶, el poemario de sus veinte años, su presentación poética en libro, compartido con su amigo, y mentor por aquel tiempo, Enrique Paradas. La *Antología* de 1940 correspondía plenamente al momento histórico y político: exaltación nacionalista, española, que se refleja en el predominio de poemas «andaluces» — desde «Cantares», de *Alma*, hasta *Cante hondo* y *Sevilla*— y «españoles» — «Castilla» y «Alvar-Fáñez» en cabeza, y siguiéndoles: «Los conquistadores», «Carlos V», «El caballero de la mano al pecho (Greco)», «Las Lanzas, de Velázquez», «A Marcelino Menéndez y Pelayo (In memoriam)», etc.—; en rigurosa coherencia con tal selección, un libro tan importante y representativo como *El mal poema* no está representado en esta *Antología*, de amplia, dilatada, difusión posterior: ya en 1940 apareció la segunda edición (sólo cuatro meses después de la primera) y dos más en el decenio (la cuarta en 1947, coincidiendo con la muerte del poeta); y numerosas fueron las reimpressiones en las décadas siguientes, sobre todo hasta los años setenta, en los que esta antología parcial, de «españolísimos poemas» — según reza en la solapa inicial de la cubierta—, fue ampliada y completada por diversos estudiosos en sucesivos florilegios: *Antología poética*, edición de José Luis Cano⁷; *Antología*, prólogo y selección de Emilio Miro⁸; *Antología poética*, prólogo y selección de Margarita Smerdou Altolaguirre⁹; *Poesías*, selección e introducción de Jorge Campos¹⁰; *Antología poética*, prólogo y selección de María de Gracia Ifach¹¹; *El mal poema y otros versos. Poesía*, edición de Emilio Barón¹²; *Antología*, selección e introducción de Richard A. Cardwell¹³. Ninguna de ellas figura en la antología que ahora comentamos, bajo el epígrafe «Bibliografía escogida sobre Manuel Machado», aunque, a pie de página, Trapiello remite oportunamente a la, reciente y actualizada, incluida por el profesor Miguel d'Ors —uno de los pri-

³ Barcelona: Gassó hermanos [s.a., ¿1910?], 181 págs.

⁴ Con un prólogo de Miguel de Unamuno (Barcelona: Maucci [s.a., ¿1913?]), XXVII+244 págs.

⁵ Buenos Aires: Espasa-Calpe, 1940, 167 págs. [Colección «Austral», n.º 131].

⁶ Manuel Machado-Enrique Paradas: *Tristes y alegres. Colección de poesías con una contera de Salvador Rueda* (Madrid: Imprenta y litografía La catalana, 1894), 247 págs., sin numeración; las correspondientes a Manuel Machado: 9-123.

⁷ Salamanca: Anaya, 1971, 105 págs. (Colección «Biblioteca Anaya», n.º 99).

⁸ Esplugas de Llobregat (Barcelona): Plaza & Janés, 1974, 296 págs. (Selecciones de Poesía Española).

⁹ Madrid: Magisterio Español, 1977, 137 págs. (Colección «Novelas y cuentos», n.º 190).

¹⁰ Madrid: Alianza, 1979, 115 págs. (Colección «El libro de bolsillo», n.º 732).

¹¹ San Cugat del Vallés: Libros Río Nuevo, 1982, 440 págs.

¹² Sevilla: E.A.U.S.A., 1984, 217 págs. (Colección «Biblioteca de cultural andaluza», n.º 6).

¹³ Sevilla: Servicio de Publicaciones del Excmo. Ayuntamiento, 1989, 167 págs. (Edición con motivo del Congreso «Cincuentenario de la muerte de Antonio Machado, 1939-1989»).

meros especialistas, por erudición y fidelidad, en la poesía del sevillano— en su libro *Manuel Machado. Poesía de guerra y posguerra*¹⁴.

Este apartado de la Introducción dedicado a la *Bibliografía*, y también el titulado *Cronología*, contienen algunos errores y confusiones que requieren las rectificaciones y aclaraciones pertinentes. Entre los primeros sobresale la *datación equivocada del libro Caprichos, publicado e 1905 y no en 1906*, como aparece en la *Cronología* (p. XXXVIII) y en la *Bibliografía* (p. XLI); y una y otra dan certezas donde no las hay: se afirma y se repite que *Alma* se publica en 1902, y, como es bien sabido, no existe seguridad absoluta: el poemario pudo editarse en dicho año, pero también a finales de 1901; en lugar de «Madrid, A. Marzo, 1902» (p. XLI) debía figurar: Madrid, Imprenta de A. Marzo, S. A. [¿1909 ó 1901?]. Este criterio erróneo en las entradas bibliográficas (incluir el año de publicación de libro cuando no consta en ningún lugar del volumen) se reitera en otras dos: las correspondientes a *Trofeos* y a *Sevilla y otros poemas*, adjudicados, sin reservas, a 1911 y 1919, respectivamente, cuando sólo es posible que se publicaran en esos años, pues muy bien pudieron hacerlo en 1910, el primero, y en 1918 el segundo: siempre, desde luego, [¿1910?] y [¿1918?], tras la ineludible referencia: *s.a.*

Más que error (aunque lo es), confusión entre dos ediciones refleja la entrada «Poesía. Opera omnia lyrica, Madrid, Editora Nacional, 1940» (p. XLI). Esta primera edición no la publicó Editora Nacional en Madrid, sino Ediciones Jerarquía en Barcelona, y al pie de su contraportada figura: «Editado por la Delegación Nacional de Prensa y Propaganda de F.E.T. y de las J.O.N.S.». Dos años después, en 1942, la segunda edición de *Poesía (Opera omnia lyrica)* sí se publicó en Madrid por Editora Nacional.

También en el apartado bibliográfico «sobre Manuel Machado» resalta una confusión-error en la entrada correspondiente a «Alfredo Carballo Picazo, introducción a la ed. de *Alma. Museo. Los cantares*, Madrid, Alcalá, 1967». Como conoce cualquier aprendiz de especialista en la poesía «manuelmachadiana», no existe tal edición. En la misma ciudad, editorial y fecha el profesor Carballo Picazo publicó su edición de dos importantísimos poemarios: *Alma. Apolo*, y no del libro de 1907 *Alma. Museo. Los cantares*. Queda escamoteada, o, al menos, ensombrecida, una valiosa edición, que se inicia con un documentado y extenso estudio (pp. 7-122), sigue con una amplia bibliografía —muy completa entonces, anterior a la de Gordon Brothers-ton¹⁵— de y sobre Manuel Machado, y termina con un largo Apéndice (pp. 183-249), formado por cuatro secciones: Antología, Poética, Auto-retrato y Miguel de Unamuno y Manuel Machado. Un autor y un título ineludibles, por tanto, en la bibliografía sobre el autor de *Ars moriendi*, poemario, por cierto, bien datado (1921) en la *Bibliografía*, pero mal (1923) en la *Cronología*.

¹⁴ Granada: Publicaciones de la Universidad de Granada, 1992, 444 págs.

¹⁵ *Manuel Machado. A reevaluation* (Cambridge: Cambridge University Press, 1968). Versión española, *Manuel Machado*, traducida por Nuño Aguirre de Cárcer (Madrid: Taurus, 1976).

A pesar de estas deficiencias saludemos la nueva presencia del poeta en nuestros catálogos editoriales. Confirmación, una vez más, de la declaración —muy repetida hasta nuestros días— de Unamuno: «Y, de hecho, Machado es un poeta de antología, de florilegio, de guirnalda»¹⁶. Un lírico, siempre, de enorme variedad temática ya que «reflejaba como un espejo todo lo que pasaba delante de él, es decir, la vida»¹⁷.

Emilio MIRÓ

UNAMUNO, Miguel de: *La tía Tula*, ed. Manuel Cifo González (Madrid: Alhambra Longman, 1991), 166 pp. con 5 láminas.

De acuerdo con la finalidad didáctica de la Colección Alhambra Literatura, la edición preparada por Cifo contiene un estudio preliminar donde se examina el contexto histórico en que se generó la obra unamuniana, completado con cuadros cronológicos biográficos, sociohistóricos y culturales, muy útiles para el lector. Los datos sobre la personalidad de Unamuno, así como la descripción del resto de su obra son elementales, y parecen destinados a grupos escolares de iniciación en las lecturas literarias. La reproducción del texto es correcta y sigue la de las *Obras Completas* editadas por Manuel García Blanco (Madrid: Escelicer, 1967).

Util para ayudar a la lectura es el estudio sobre la estructura de la novela, donde se delimitan las partes con claridad para la comprensión del texto en un lector no entrenado.

En el estudio introductorio se abordan también los temas que la crítica ha observado tradicionalmente en *La tía Tula*, y que son constantes en la obra unamuniana: la personalidad, la maternidad, la inmortalidad. Se echa aquí en falta un enfoque más filosófico, sobre todo en la teoría de la personalidad (el *serse* y el *ser para*), central en esta novela. Se soslaya también el conservadurismo de Unamuno al tratar de los temas sexuales, pues aunque se alude a él indirectamente en varias ocasiones, no llega a formularse con claridad. Tampoco se advierte el feroz egoísmo (o *egoísmo*) de Tula en el empeño por dejar su marca y perpetuarse en los demás. Sin embargo, los textos críticos seleccionados por Cifo con excelente criterio, resaltan precisamente las características que mencionamos.

El Comentario de Texto que se incluye al final del libro, examina el capítulo VII de *La tía Tula* (elección acertada por constituir el eje de la obra

¹⁶ «La poesía de Manuel Machado», en M. Machado, *Alma. Museo. Los cantares* (Madrid: Pueyo, 1907), págs. VII-XXVII, p. XIV.

¹⁷ Dámaso Alonso: «Ligereza y gravedad en la poesía de Manuel machado», en *Revista de la Biblioteca, Archivo y Museo del Ayuntamiento* (Madrid), XVI (1947), pp. 197-240; recogido en: *Poetas españoles contemporáneos* (Madrid: Gredos, 1952), pp. 50-102, págs. 101.